

אין פארמישן
שמעלץ - מאפ

מִיר אַפּעלִיר עז!

איד' האב היעט פארטאג דערהאלף
עם פאלענדען, הארצרייסענדען
די וועלכען איד' גיב צום דרוק ווי
טעהט און געהט:

עס איז ניט גוים צו איבערטרייבען, נאר עס איז א פאקט. אז
וויסנדיקער צוהת האבען קאנצעטרירט ווירטע קעגנשטען צו באנייען
אין גוטע פיליפס. אבער וועגן מערסטע קעגנשטען פיליפס'ן די,
וועלכע אלדערמאן פיליפס איז צו ערליך און צו אנשטענדיג.
אלדערמאן פיליפס איז פאר זיי א געפאר, און זיי וועגן ארום מיט
פונעם "שטענדיג".

אידען פון וואָרד 4 האַץ רחמנות
פֿאַר אַ מיר אַ וואָרט.
איך אליין לויף ניט, אָבער איך
אנדרערע וועלכע לויפען פאר מיר;
אָב ווי אויף אויסצוקליבען, איי-
זיג אַז אונדז דער צווייטער אַ איך.

אירצו עז נשבת מיר אין לעבען:

תחתית המתים נים אויפשטעקן. און נים קענען האנדלען מיט אידישע
ען אין צייט פון עלעקשאנס.

עץ גיט מיר גיט קיין ווארט
יך אויסגעשפיעלט.

שווייט זיך אן אלס וואלונטיר אין דער ארמיי פון אנשטענדיגע ביר-
געלעכע ווילנע וועט א ריינעם אנדזשענע ווארד און נישט נידעריג וועלכע

„איך האב א גוטען „טיעם“, און

מיר אפערירען צו אייך: — שיקט אריין אייער נאמען צו אונז און
וועט איר זיין אונזער געזעצטער פאטער. —

אויך פארלירט מיט דעם „סיעם“ וועל
שווין אויף אייך קיינמאל נישט קענען
זיין, און איך מוז דרייטען אויף אייך.
ברידער און שוועסטערן!

אלדערמאן פיליפס'עס קאמיטע רום איז אין 254 ספעדיינע עוועניו
און מאג פון די וואהלען. מעלעפאן עדעלייד 2474.

„אי קען נאָם העלפ אים, איר מו
ן דעם „זשורנאַל“; שפייט מיר אין
אריין, אבער נעץ מיר א וואוט,
ס׳פאר מיין „טיעם“, איר נויים
טעג וועט רעדן אבער דערפאר

דאס צו מייסען אימאליענישע
יידעך איז ניו יארק אויפגעדעקט

איד געבען פיליפס'ן א קנאק.
 „אי ווילט זיך מיר געבען פיליפס'ן
 אפ, אי ווילט זיך“.

און, פא, דעצ. 30. אין די דאוניע פעקלאד (6 אין צאהל)
א פארשווערונג צו טויטען דעם איי- זענען געלעגען באמבעס, און די פעקלאד

די וועלכע באקעממען היינט קלאר
 ז'ן זענען ערשט מיט עטליכע יאָהר
 פון הויט געקראַכען און זיך צוריק

עמאנואל גראזי, ווי אויך דעם
נערסעקען איטאליענישען גרעוועל-
נטימער אין ניו יארק דושענעדאס,
אין צומאכל די פארלאט טון א

— פיערס איז אנדערש געווארען —
אבען אבער אויסגעמונען אז קלאוד
זען ניט נוצען צו גרויכען אמביציעס.

האָבען ווי אויפגעריסען אין היגען פֿאַסט אָפֿים.

אוקראַינער אײפֿנעהאַנגען

אָבער דאָס וואָס פאַר זיי איז נאָך
זיין גוט פאַר אונז.
די אידען ווייסען עס.
* * *

האָט אבער געקאָסט די לעבענס פון
אנדערע אומשולדיגע פערזאנען.
עדוואַרד ווערקהייזער און דזשאַהן

צווישן די פאליטישענס אין וואָרד
אט זיך דינסטאָג ביינאכט אויפגע-
גאָן א ריצעק, אז אמת'ער קאצען יא-
זיי האלטען ביי ארויסגעהן פון ביר-

אם זענען דער'הרג'עט געווארען, און
בע אנדערע זענען פארוואונדעט גע-
ווארען, און זיין שוועסטער, איבער זיין שוין פעמער
האלאזשטשוק און זיין פרוי מערי.

זיי טענה'ן געבאך, און זענען טאקע
כבד, אז די פאליטישען ביזנעס זענען
„טו די דאָנס“, אז א געוועזענער
יאָר און יעצטיגער פרעסער איז גע-
ווען אַ פּאַרטיי פּאַרטיי פּאַרטיי פּאַרטיי

אריסטנומען
נערטרוד בריל האט היינט געפאלט!
א ריט אין קאנטי קארט גענען דער בית
ישראל שוהל קערט און ענדעווערשטען זיך

עו א פאליטישען אידן שוין צייט
צוגעבען די „ביונעס“.

* * *

רחמנות נעבאך אויף „מאפסיק“.

רען. האז איז צוגענומען געווארען
שפיטאל מיט אפגעריסע הענט אין
רע שווערע וואונדען. מען דערווארט
ד זאל שטארבען יעדע מינוט.
פארבאטען אלע באאמטע פון דער שוהל
אז זיי זאלען ניט שמערען איהר צו אויפֿ-
שמעלען א מצבה אויפֿן קבר פֿונ'ם פאר-
שטארבענעם יוסף בריי.

ז' סוף חודש, ניטא קיין לבנה, מילא
זאל ער טאן, בילט ער אויף אלע
בייגעהער.

וואס איז אייער מיינונג וועגען

נאך א טאג און די אידען פון וואָרד
עלען ווייזען וואָס זיי דענקען וועגע
אָליטישענס וועלכע פארפעסטען די
אידען און א שטארקער פארענטפערונג

וְעַל־כֵּן נִשְׁמַע בְּכָל־שָׁנָה מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

ען פיליפס איז א שטימע געגען יעדן
איינעם וועלכער זוכט באשמוצען דעם
שען נאמען.

צווישען דעם ועד העיר און דער קהלה. וואס איז אייער
מיינונג וועגען דעם?

הונדערטער אידעו האבען ביז יעצט
גרוסען דעם „זשורנאל“, אנבאטענ
זיך צו העלפען אלערמאן פיליפס'ן

דיסקוסיע וועגען דעם. שרייבט אייער מיינונג. יעדער
בריעף וועט געדרוקט ווערען. ואל די שטימע פון פאלק
געהערט ווערען.

וְנִרְיָ: אוֹיֵב אֵלֶּם שׁוֹאֲרָע כְּחוֹת הָאֵם
וְיָר פֶּאֶרמָאָסמֶען גִּעֲנֶען פִּילִיפֶס'ן, דא
וּ מִיר גִּרִיט זיך מִיט זיי צו פֶּאֶר
מֶען און זעהן ווער עס איז שטארק
דא וויאזוינדיגע מַאכאַרמאַ אַדער

פאן נומערען פון אידישע ז

שליסט ויר אן אין דער ארמיי צו
שווערעלען אלדערמאן פיליפס

די נייע מענ

1



STANDARD
 און : ווייזערלי 6950
 גרויסע קינסטלערי קא.
משה ארישער
 זינגער קינסטלער קאמפאני :
 זימאר, ספעלא זולמאן,
 זיימאן דאפאפארט, נחמיה
 30' מען רעצעמבער
 עס ווערט געשפילט
גולים
 רעזיש :
 זאנגער :
 3' מען רעצעמבער
 פאר 1
 שפילט די פרוהליכע אפערעטא
אמע
 ניי יאהר איז
 געבר פונקט 12 ביינאכט
פארשטעלונג
 "ג.ב.ט.ע"
 זאד דער מידינט
 און באקס אפיס.
 און שבת
 פארשטעלונג
זעווער זתו
 אפערעטא

STANDARD
 WAV
 דעם ווען יאנאר
 ענעם פאר דעם קאלומבער
ר. פיעלד
 פילערין און זינגערין
 וועט געשפילט ווערן
 ק'ס מוזיקאלישע קאמפאניע
דעסער וויינעל
 און ריזערין פון מ. גינבורג
 געפארטונעם ווערן
פיעלד אויף דער בינה.
 וועט געבען חובת וקרושין.

אפיס מעלעפאן :
 ערעליר 3083
 מעלעפאן : מרגיני 1078
אייזען נ.א.
 SOL. I
 נאמער פאבליק
 זארגנידזשעס
 געקויפט

און דילעקט
GLASS - DI
 465 בעי סמ.
 1169 — 1168
 זינגער לאז "פראמקס"
 אויף מארגענדזשעס.
 נאך אפיס שמונדען :
 מרגיני 1446
אנדרעל
 אנדרעל
 ר.ס. א.א. וו.
 זינג 171 יאנג סמריט
 אפיס מעלעפאן :
 ווייזערלי 2211
 מעלעפאן קינסטלירי 8419
נבערנ נ.א.
 נאמער פאבליק
 זארגנידזשעס.
 געקויפט.

צו פאררענמען

צו פארנעמען 1083 מוזן וועסן
 איסט. סטאר אין אלטערטעמע, עטישע,
 ענעם, צוקעסאוו, 352 ערליי וועסן.
 מעלעסא טריניט 1494.
 8962-1-4)
 צו פארנעמען א סטאר אין א נומער
 אקטעסאן. 211 באלדווין סט. פרענע טעל.
 מעלעסאן. 1407.
 679-12-31)
 צו פארנעמען א בוטשער סטאר
 מאפאליט, פרענען 501 קאלעסעו סטריט
 אדער טריניט 9514.
 8979-12-31)
 צו פארנעמען א 3 רומינעו פלעט.
 אלע קאנוניענעם, 482 קראפארד סטריט.
 מעלעסאן. 4132.
 8972-1-1)
 צו פארנעמען פאר \$35 א מאנאט
 ט. ו. סט. אלע קאנוניענעס, סינג אין
 סטעוו. נארדווי. 225 יוראן סטריט.
 פרענען 512 דאנעלס איסט, אדער עניין
 6779.
 8975-1-1)
 צו פארנעמען א פלעט פון 3 דוסט.
 הארדוואד קאנוניענעס, סינג אין מיטשע.
 מעלעסאן צום נומער, אלע קאנוניענעס
 94 בעלזאוואס עזר. טריניט 10879.
 8988-12-31)
 צו פארנעמען 3 אדער 4 רומט אלע
 קאנוניענעס, הארדוואד פלארס. 38
 חזני סטריט.
 8970-12-31)
 צו פארנעמען פאר \$40 אן אפערט
 דאפלעס, מאיין סטריט, 5 רומט פארנעמען
 אן בעק וואדענעס, ברייטע, רואניינע
 מעלעסאן ערליי 0693.

סעלעפאן נומערן געביטען

די נייע טעלעפאן נומערן פון
"אידישען זשורנאל"
זענען

עדעלייך	און	עדעלייך
7425		7424

וויסענשאפטליך
און גלעזער פארוויקמינ צוגעפאס
לויט דער לעצטער מעסאדען.
ארימע אומזיכט יעדען פרייטאג
R. O. WEBER, R. O.
OPTOMETRIST
550 קאלעדזש סט
מע. טריניטי 8806

1944

געשטרעקט אהערע ארעםס פון איהרס
 זיגלעך. — ווען געטרעט? ווען געטרעט?
 האט זי געטרעט אין זיין און א פא
 שטרעכען טאן און האט איהרס איהר
 געוואלט ארעםס איהרע ארעםס
 מען איז געווען כלום און א
 נער שרעק האט ארעםס געווען פון איהר
 אוינען. זיין הארץ האט שטארק
 קלאפן.
 — וועט. — וועט. — האט ער
 געברענגט מיר דין געלטס כחוד —
 איין טעשען. — עפעס אן אומפיליג
 אפפארט. — האטס נישט געטרעט?
 האט א פאל געטאן. — אויף א ווי א שווע
 זאך וואלט א פאל געטאן. — האטס
 געטרעט?
 (פערזענליכע)

ווארד 8
וידערוועהלט
אלדערמאן
דזש. סי. עלגיי
G. C. ELGIE
פאר אדערמאן
פאר 1932
פאר. סערוויס — פאר. פראגרעס.

ווארד 5
שטימט און דערוועהלט ווידער פאר דער
באאדאר אף ערווישאן
דאנאלד א. ראנקין, ב.א.
DONALD O. RANKIN, B.A.

ווארד 5
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד 5
איער שטימט און איינפלוס ווערט העפליך פארלאנגט
צו דערוועהלען
טשאַרלס מ. קערי
אלס אדערמאן פאר 1932
איין ווארד 5
קאמיטע רוס: 915 דעווענאט ראד, טעלעפאן היילרעס 5800.
942 קווי סטריט, וועסט. טעלעפאן לייטמיר 1400.

ווארד 5
וידערוועהלט דעם אידן פריינט
פ. רעד
האמיטאן
אלס אדערמאן

ווארד 3
וידערוועהלט
אלדערמאן
דזש. סי. עלגיי
G. C. ELGIE
פאר אדערמאן
פאר 1932
פאר. סערוויס — פאר. פראגרעס.

ווארד 5
וידערוועהלט
אלדערמאן
דזש. סי. עלגיי
G. C. ELGIE
פאר אדערמאן
פאר 1932
פאר. סערוויס — פאר. פראגרעס.

ווארד 5
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד 5
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד 5
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד 6
וידערוועהלט
אלדערמאן
דזש. סי. עלגיי
G. C. ELGIE
פאר אדערמאן
פאר 1932
פאר. סערוויס — פאר. פראגרעס.

ווארד 6
וידערוועהלט
אלדערמאן
דזש. סי. עלגיי
G. C. ELGIE
פאר אדערמאן
פאר 1932
פאר. סערוויס — פאר. פראגרעס.

ווארד 6
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד 7
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד 2
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד 6
וידערוועהלט
אלדערמאן
דזש. סי. עלגיי
G. C. ELGIE
פאר אדערמאן
פאר 1932
פאר. סערוויס — פאר. פראגרעס.

ווארד 6
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד 3
וידערוועהלט
אלדערמאן
דזש. סי. עלגיי
G. C. ELGIE
פאר אדערמאן
פאר 1932
פאר. סערוויס — פאר. פראגרעס.

ווארד 7
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד 2
ווארד פאר
מ. העראלד
מענויעס
דער פאפולערער בלור סטריט וועט
ביזנעסמאן
אלס סקול טראסט
פון ווארד 5
ווייל קיין איד לופט נישט גענוג
איהם אריינשטעלן פאר ס. ה. מענויעס
עטליכע ארגאניזאציעס ווי
מענינג אטלעטיק קלוב, מיט וועלכע
ער איז פארבונדן. ער איז פרעזידענט
פון סאראטאט ראבי יוניאן.

ווארד
5
אדעזן - פריינט
ער
דער
דערמאן

